**LEISTUNGSVERZEICHNIS\_ANLAGE B**

**Capitolato tecnico\_Allegato B**

Investimento 3.2: Scuola 4.0

Azione 1 - Next generation class

Ambienti di apprendimento innovativi

BESCHAFFUNG VON UNTERSCH. INFORMATIONSTECHNISCHEN GERÄTSCHAFTEN FÜR DIE BESTEHENDEN LABORS

APPALTO PER LA FORNITURA DI DIVERSE APPARECCHIATURE INFORMATICHE PER I LABORATORI

CIG: 9959848693

CUP: G54D22004880006

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Inhaltsverzeichnis** |  | **sommario** |
| 1. Vorwort
2. technische Anforderungen
	1. Tastbildschirme
3. technische Daten
4. DNSH-Prinzip (Do No Significant Harm)
	1. Tabletcomputer
5. technische Daten
6. DNSH-Prinzip (Do No Significant Harm)
	1. tragbare Computer
7. technische Daten
8. Mindestumweltkriterien
9. DNSH-Prinzip (Do No Significant Harm)
10. Wartungsdienst und Garantie
11. Übergabe und Installation der Geräte
 |  | 1. premessa
2. caratteristiche funzionali
	1. monitor con schermo attivabile al tatto
3. scheda tecnica
4. principio DNSH (Do No Significant Harm)
	1. computer modello tablet
5. scheda tecnica
6. principio DNSH (Do No Significant Harm)
	1. computer portatili
7. scheda tecnica
8. criteri ambientali minimi
9. principio DNSH (Do No Significant Harm)
10. assistenza tecnica e garanzia
11. consegna ed installazione delle apparecchiature
 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1\_Vorwort |  | 1\_premessa |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Das vorliegende technische Leistungsverzeichnis beschreibt die technischen und funktionellen Merkmale der nachfolgend aufgelisteten Artikel samt Lieferung und Kundendienst. |  | Il presente capitolato tecnico descrive le caratteristiche tecniche e funzionali degli articoli sottoelencati con correlati servizi di fornitura ed assistenza. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bedarf |  | fabbisogno |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Beschreibung | Menge | MUK(siehe Anlage C) | DNSH-Prinzip(siehe Anlage E) |  | descrizione | quantità | CAM(vedasi allegato C) | principio DNSH(vedasi allegato E) |
| CPV 30231320-6 | Tastbildschirme (+ Wandhalterung) | Clevertouch IMPACT PLUS Gen. 2 (86") inklusive Zubehör | 2 | Nein | Ja |  | CPV 30231320-6 | monitor con schermo attivabile al tatto (+ staffa per montaggio di monitor a muro) | Clevertouch IMPACT PLUS gen. 2 (86") inclusi accessori | 2 | no | sì |
| CPV 30213200-7 | Tabletcomputer | Apple iPad Wi-Fi - 9. Generation - Tablet - 64 GB - 25,9 cm (10,2") inklusive Zubehör | 40 | Nein | Ja |  | CPV 30213200-7 | computer modello tablet | Apple iPad Wi-Fi - 9° generazione - tablet - 64 GB - 25,9 cm (10,2") inclusi accessori | 40 | no | sì |
| CPV 30213100-6 | tragbare Computer | Apple MacBook Air | 1 | Ja | Ja |  | CPV 30213100-6 | computer portatili | Apple MacBook Air | 1 | sì | sì |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2\_technische Anforderungen |  | 2\_caratteristiche funzionali  |

|  |
| --- |
| 2\_1\_Tastbildschirme2\_1\_monitor con schermo attivabile al tatto |
| Kurzbeschreibung/descrizione breve |
| Clevertouch IMPACT PLUS Gen. 2 (86") inklusive Zubehör | Clevertouch IMPACT PLUS gen. 2 (86") inclusi accessori |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| a)\_technische Daten |  | a)\_scheda tecnica |
| spezifische Beschreibung der technischen Daten\_technisches Datenblatt\_Anlage A) als integrierender Bestandteil |  | descrizione specifica delle caratteristiche funzionali\_scheda tecnica\_allegato A) come parte integrante |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| b)\_DNSH-Prinzip (Do No Significant Harm) |  | b)\_principio DNSH (Do No Significant Harm) |
| Die im Rahmen der Investitionslinie „Schule 4.0“ vorgesehenen Eingriffe unterliegen der Einhaltung des Grundsatzes „Umweltziele nicht wesentlich zu schädigen“ (Prinzip „Do No Significant Harm“, DNSH), unter Bezugnahme auf das Taxonomiesystem von ökologisch nachhaltiger Tätigkeiten gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2020/852. Die Einhaltung des entsprechenden DNSH-Prinzips wurde Ihrerseits am 06.07.2023 anlässlich der Marktrecherche ex-ante erklärt. |  | Nelle procedure PNRR, è che gli interventi previsti nell’ambito della linea di investimento “Scuola 4.0” sono soggetti alla verifica circa il rispetto del principio di “non arrecare danno significativo agli obiettivi ambientali” (principio del “Do No Significant Harm”, DNSH), con riferimento al sistema di tassonomia delle attività ecosostenibili, di cui all’articolo 17 del r[egolamento (UE) 2020/852](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32020R0852). Il rispetto dei principi DNSH è stato dichiarato ex-ante in data 06/07/2023 in sede di indagine di mercato. |

|  |
| --- |
| 2\_2\_Tabletcomputer2\_2\_computer modello tablet |
| Kurzbeschreibung/descrizione breve |
| Apple iPad Wi-Fi - 9. Generation - Tablet - 64 GB - 25,9 cm (10,2") inklusive Zubehör | Apple iPad Wi-Fi - 9° generazione - tablet - 64 GB - 25,9 cm (10,2") inclusi accessori |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| a)\_technische Daten |  | a)\_scheda tecnica |
| spezifische Beschreibung der technischen Daten\_technisches Datenblatt\_Anlage B) als integrierender Bestandteil |  | descrizione specifica delle caratteristiche funzionali\_scheda tecnica\_allegato B) come parte integrante |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| b)\_DNSH-Prinzip (Do No Significant Harm) |  | b)\_principio DNSH (Do No Significant Harm) |
| Die im Rahmen der Investitionslinie „Schule 4.0“ vorgesehenen Eingriffe unterliegen der Einhaltung des Grundsatzes „Umweltziele nicht wesentlich zu schädigen“ (Prinzip „Do No Significant Harm“, DNSH), unter Bezugnahme auf das Taxonomiesystem von ökologisch nachhaltiger Tätigkeiten gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2020/852. Die Einhaltung des entsprechenden DNSH-Prinzips wurde Ihrerseits am 06.07.2023 anlässlich der Marktrecherche ex-ante erklärt. |  | Nelle procedure PNRR, è che gli interventi previsti nell’ambito della linea di investimento “Scuola 4.0” sono soggetti alla verifica circa il rispetto del principio di “non arrecare danno significativo agli obiettivi ambientali” (principio del “Do No Significant Harm”, DNSH), con riferimento al sistema di tassonomia delle attività ecosostenibili, di cui all’articolo 17 del r[egolamento (UE) 2020/852](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32020R0852). Il rispetto dei principi DNSH è stato dichiarato ex-ante in data 06/07/2023 in sede di indagine di mercato. |

|  |
| --- |
| 2\_3\_tragbare Computer2\_3\_computer portatili |
| Kurzbeschreibung/descrizione breve |
| Apple MacBook Air |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| a)\_technische Daten |  | a)\_scheda tecnica |
| spezifische Beschreibung der technischen Daten\_technisches Datenblatt\_Anlage C) als integrierender Bestandteil |  | descrizione specifica delle caratteristiche funzionali\_scheda tecnica\_allegato C) come parte integrante |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| b)\_Mindestumweltkriterien |  | b)\_criteri minimi ambientali |
| Die Laptops, welche Gegenstand der vorliegenden Direktvergabe sind, müssen die Mindestumweltkriterien gemäß Punkt 5.2 des Anhangs 2 des Dekrets vom Ministerium für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz vom 13. Dezember 2013, veröffentlicht im Gesetzesblatt Nr. 13 vom 17. Jänner 2014 i.g.F. über elektrische und elektronische Bürogeräte wie Personal Computer, Drucker, Multifunktionsgeräte und Fotokopiergeräte einhalten, auf die in ihrer Vollständigkeit verwiesen wird. Die Einhaltung der gegenständlichen Mindestumweltkriterien wurde Ihrerseits am 06.07.2023 anlässlich der Marktrecherche ex-ante erklärt. |  | I computer portatili oggetto del presente affidamento diretto devono rispettare i criteri ambientali minimi di cui al punto 5.2 dell’allegato 2 del decreto del Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare 13 dicembre 2013, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 13 del 17 gennaio 2014 e successivi aggiornamenti in materia di attrezzature elettriche ed elettroniche d’ufficio, quali personal computer, stampanti, apparecchi multifunzione e fotocopiatrici che si intendono interamente richiamati. Il rispetto dei criteri minimi ambientali di cui trattasi è stato dichiarato ex-ante in data 06/07/2023 in sede di indagine di mercato. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| c)\_DNSH-Prinzip (Do No Significant Harm) |  | c)\_principio DNSH (Do No Significant Harm) |
| Die im Rahmen der Investitionslinie „Schule 4.0“ vorgesehenen Eingriffe unterliegen der Einhaltung des Grundsatzes „Umweltziele nicht wesentlich zu schädigen“ (Prinzip „Do No Significant Harm“, DNSH), unter Bezugnahme auf das Taxonomiesystem von ökologisch nachhaltiger Tätigkeiten gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2020/852. Die Einhaltung des entsprechenden DNSH-Prinzips wurde Ihrerseits am 06.07.2023 anlässlich der Marktrecherche ex-ante erklärt. |  | Nelle procedure PNRR, è che gli interventi previsti nell’ambito della linea di investimento “Scuola 4.0” sono soggetti alla verifica circa il rispetto del principio di “non arrecare danno significativo agli obiettivi ambientali” (principio del “Do No Significant Harm”, DNSH), con riferimento al sistema di tassonomia delle attività ecosostenibili, di cui all’articolo 17 del r[egolamento (UE) 2020/852](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32020R0852). Il rispetto dei principi DNSH è stato dichiarato ex-ante in data 06/07/2023 in sede di indagine di mercato. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3\_Wartungsdienst und Garantie |  | 3\_assistenza tecnica e garanzia |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Produkte | Garantie (Assistenzdienst und Wartung) ab dem Tag der Gerätelieferung | Garantie (Verfügbarkeit der Ersatzteile) ab dem Tag der Gerätelieferung  |  | prodotti | garanzia (servizio di assistenza e manutenzione) a partire dalla data di consegna | garanzia sulle disponibilità delle parti di ricambio a partire dalla data di consegna |
|  |
| Clevertouch IMPACT PLUS Gen. 2 (86") inklusive Zubehör | fünf Jahre | fünf Jahre |  | Clevertouch IMPACT PLUS gen. 2 (86") inclusi accessori | cinque anni | cinque anni |
| Apple iPad Wi-Fi - 9. Generation - Tablet - 64 GB - 25,9 cm (10,2") inklusive Zubehör | zwei Jahre | zwei Jahre |  | Apple iPad Wi-Fi - 9° generazione - tablet - 64 GB - 25,9 cm (10,2") inclusi accessori | due anni | due anni |
| Apple MacBook Air | zwei Jahre | zwei Jahre |  | Apple MacBook Air | due anni | due anni |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Der Lieferant ist verpflichtet fabrikneue Produkte zu liefern, die ohne Mängel sind und mit diesem Leistungsverzeichnis übereinstimmen; |  | Il fornitore è tenuto fornire prodotti nuovi di fabbrica, privi di difetti e conformi al presente capitolato tecnico; |
| Während der Garantiezeit wird der Kundendienst für eventuelle Fehlfunktionen und/oder Schäden erbracht. Die maximale Reaktionszeit im Falle von Fehlfunktionen und Schäden für die Behebung derselben beträgt 72 Stunden ab der Entgegennahme der Anfrage für den Einsatz durch elektronische Post (E-Mail oder zertifizierte elektronische Post) an den Lieferanten. Die Zeiten für die Einsätze beziehen sich auf die Werktage. |  | Durante il periodo di garanzia è prestata assistenza per eventuali malfunzionamenti e/o guasti. Il tempo massimo di intervento in caso di malfunzionamento o guasto per l’eliminazione dei medesimi è di 72 ore dalla data di presa in carico della richiesta di intervento, inviata per posta elettronica (e-mail o PEC) al fornitore. I tempi di intervento sono riferiti ai giorni feriali. |
| Die Garantieeinsätze erfolgen auf eigene Kosten vor Ort.  |  | L’intervento di garanzia deve essere assicurato in loco a proprie spese. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4\_Übergabe und Installation der Geräte |  | 4\_consegna ed installazione delle apparecchiature |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Die Lieferung muss innerhalb von 90 Tagen ab Vertragsabschluss erfolgen. |  | La fornitura va effettuata entro 90 giorni dalla data di stipulazione del contratto. |
| Die Übergabe der Artikel sowie eventuelle zusätzliche Eingriffe, sollten sie sich als notwendig erweisen, müssen im Voraus, mindestens eine Woche vor der Lieferung, mit der zuständigen Schulverwaltung abgesprochen werden. |  | La consegna degli articoli ed eventuali ulteriori interventi che risultassero necessari vanno preventivamente concordati almeno una settimana prima della consegna con la rispettiva istituzione scolastica. |
| Die Lieferung muss in den Räumlichkeiten erfolgen, die von der zuständigen Schulverwaltung vorgegeben werden. |  | La fornitura deve essere effettuata nei locali stabiliti della rispettiva istituzione scolastica consegnataria. |
| Sämtliche Geräte benötigen eine entsprechende Installation bei der Lieferung. Die Lieferfirma muss das Verpackungsmaterial zurücknehmen und auf eigene Kosten entsorgen. |  | Tutte le apparecchiature informatiche necessitano un’installazione alla consegna. La ditta fornitrice deve ritirare il materiale di imballo e smaltirlo a proprie spese. |

|  |
| --- |
| Der gesetzliche Vertreter/Il rappresentante legale     (mit digitaler Unterschrift unterzeichnet/firmato digitalmente) |